

# 中文说明

## TSUMURA 汉方温清饮提取物颗粒

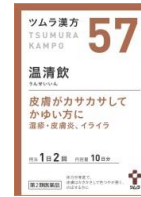
【第二类医药品】

### 功能和效果

用于中等体力，皮肤干燥且面色无华，上火人士的以下各种症状：

月经不调、月经困难、女性荷尔蒙失调症<sup>注1)</sup>、更年期障碍、神经症、湿疹或皮肤炎<sup>注2)</sup>

女性荷尔蒙失调症是指伴随月经、怀孕、分娩、产后、更年期等女性荷尔蒙变化而出现的精神不稳定或焦虑等精神神经症状及身体症状



### 注意事项

#### □咨询事项

- 以下人士请在服用前咨询医生、药剂师或注册销售人员：
  - 正在接受医生治疗的人士
  - 孕妇或疑似怀孕的人士
  - 肠胃弱、容易腹泻的人士
- 服用后如果出现以下症状，则有可能是副作用，请立即停止服用，持本说明书咨询医生、药剂师或注册销售人员：

相关部位	症 状
消化系统	食欲不振、胃部不适

偶尔可能会发生以下严重症状。此时请立即接受医生的诊治：

症状名称	症 状
间质性肺炎	上楼梯或稍做剧烈运动就会气喘、呼吸困难，出现干咳、发热等症状，此类症状会突然出现或持续
肝功能障碍	出现发热、瘙痒、发疹、黄疸（皮肤和眼白变黄）、褐色尿、全身疲惫、食欲不振等
肠系膜静脉硬化	由于长期服用，反复出现腹痛、腹泻、便秘、腹胀感等

- 服用后可能会出现以下症状，如果此类症状持续或增强，请停止服用，持本说明书咨询医生、药剂师或注册销售人员：腹泻
- 如果服用1个月左右症状仍未好转，请停止服用，持本说明书咨询医生、药剂师或注册销售人员。
- 如果需要长期连续服用，请咨询医生、药剂师或注册销售人员。

## 用法和用量

请按以下用量，在餐前用凉开水或温水送服：

年 龄	1 次用量	1 天服用次数
15 岁及以上成人	1 包 (1.875g)	2 次
7 岁以上未满 15 岁	2/3 包	
4 岁以上未满 7 岁	1/2 包	
2 岁以上未满 4 岁	1/3 包	
未满 2 岁	请勿服用	

<用法用量的相关注意事项>

幼儿服用时，请在监护人的指导监督下服用。

## 成分和含量

2 包本品 (3.75g) 中，含有下述比例的混合生药干燥提取物 1.875g：

日本药典地黄	1.5 g
日本药典芍药	1.5 g
日本药典川芎	1.5 g
日本药典当归	1.5 g
日本药典黄芩	0.75 g
日本药典黄柏	0.75 g
日本药典黄连	0.75 g
日本药典山栀子	0.75 g

有关添加物：含有日本药典硬脂酸镁、日本药典乳糖水合物

## 保管及使用注意事项

1. 请在阳光直接照射不到的阴凉干燥之处保存。
2. 请在幼儿无法触及之处保存。
3. 1 包分次服用的，如袋中尚有剩余制剂，请将袋口翻折、保存，并于 2 日内服用完毕。
4. 本剂使用了生药（药用的草根树皮等），因此产品的颗粒可能会存在有些许色调差异等情况，但并不影响其功能和效果。
5. 请勿服用已过保质期的产品。

本产品依照日本法律取得生产和销售许可。



邮编：107-8521 东京都港区赤坂 2-17-11 <http://www.tsumura.co.jp/>